



Technische Daten & Herstellererklärungen
Specifications & Manufacturer declarations
Caractéristiques techniques & Déclarations du fabricant
Dati tecnici & Dichiarazioni del costruttore
Especificaciones técnicas & Declaraciones del fabricante
Dados técnicos & Declarações do fabricante
Technische specificaties & Verklaringen van de fabrikant
Dane techniczne & Deklaracje producenta
Технишка дата & Тилверкарингы
Технікe data & Producentерkläringer
Технікe тэдэт & Вaлмiстajан вакутуксет
Τεχνικά χαρακτηριστικά & Δηλώσεις κατασκευστή
Teknik Bilgiler & Üretici Beyanları
Технічeскe характeристики & Заявлeния изготoвитeлeя
技術参数 & 制造商声明
產品規格 & 廠商聲明
技術仕様 & 製造者宣言
가솔 데이터 & 제조자 선언

SENNHEISER

	EW-DX SKM (Handheld Transmitter)
	Input voltage
	Input current
	Power supply
	Occupied bandwidth
	Transmit power (radiated)
	Dimensions (ø x l)
	Weight (without batteries)
	EW-DX SK (Bodypack Transmitter)
	Input voltage
	Input current
	Power supply
	Occupied bandwidth
	Transmit power (radiated)
	Dimensions
	Weight (without batteries)

	EW-DX TS (Tablestand)
	Input voltage
	Input current
	Power supply
	Occupied bandwidth
	Transmit power (radiated)
	Dimensions
	Weight (without batteries)
	EW-D Power Supply (Model: S012DXM1200100)
	Input voltage
	Input current
	Power supply
	Occupied bandwidth
	Transmit power (radiated)
	Dimensions
	Weight (without batteries)

	EW-D Power Supply (Model: S012DXM1200100)
	Input voltage
	Input frequency
	Input current
	Output power
	Stand-by power consumption
	Operating temperature
	Storage temperature
	Relative humidity

	Bluetooth® Low Energy (BLE) frequency range
	Audio link frequency ranges
	Audio frequency response
	Audio THD
	Dynamic range
	System latency
	Operating temperature
	Relative humidity

	EW-DX EM 2 / EW-DX EM 2 Dante (Rack Receiver)
	Input voltage
	EW-DX EM 2 Dante:
	Input current
	Transmit power (radiated)
	Audio output power
	Headphone output
	Ethernet
	EW-DX EM 2 Dante:
	Dimensions
	Weight

DE

Rahmenbedingungen und Einschränkungen für die Nutzung von Frequenzen

In Ihrem Land gelten möglicherweise gesonderte Rahmenbedingungen und Einschränkungen für die Nutzung von Frequenzen.
Informieren Sie sich vor der Inbetriebnahme des Produktes unter folgender Adresse:
www.sennheiser.com/sifa

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt darf gewerblich verwendet werden.
Als nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch gilt, wenn Sie das Produkt anders benutzen, als in der zugehörigen Bedienungsanleitung beschrieben.

Sennheiser übernimmt keine Haftung bei Missbrauch oder nicht ordnungsgemäßem Gebrauch des Produkts sowie der Zusatzgeräte/Zubehörteile.

Vor Inbetriebnahme sind die jeweiligen Leistungs-spezifischen Vorschriften zu beachten.
Sennheiser haftet nicht für Schäden aus Verbindungsabbrüchen durch leere oder überalterte Akkus/Batterien oder Überschreiten des Sendebereichs.

Herstellererklärungen

Garantie

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG übernimmt für diese Produkte eine Garantie von 24 Monaten.
Die aktuell geltenden Garantiebedingungen können Sie über das Internet www.sennheiser.com oder Ihren Sennheiser-Partner beziehen.

In Übereinstimmung mit den folgenden Anforderungen

WEEE-Richtlinie (2012/19/EU)	
Batterierichtlinie (2006/66/EG & 2013/56/EU)	

Hinweise zur Entsorgung

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt, Batterie/Akku (falls zutreffend) und/oder der Verpackung weist Sie darauf hin, dass diese Produkte nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern am Ende ihrer Lebensdauer getrennt entsorgt werden müssen. Für die Verpackung beachten Sie die Abfalltrennung in Ihrem Land. Nicht sachgerechte Entsorgung von Verpackungsmaterialien kann Ihre Gesundheit und die Umwelt schädigen.
Die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten, Batterien/Akku (falls zutreffend) und Verpackungen dient dazu, die Wiederverwendung und das Recycling zu fördern und negative Auswirkungen auf Ihre Gesundheit und die Umwelt zu verhindern, z. B. durch potenziell gefährliche Stoffe, die in diesen Produkten enthalten sind. Führen Sie Elektro- und Elektronikgeräte und Batterien/Akku am Ende ihrer Lebensdauer dem Recycling zu, um enthaltene Wertstoffe nutzbar zu machen und eine Vermüllung der Umwelt zu vermeiden.

Wenn Batterien/Akkus zerstörungsfrei entnommen werden können, haben Sie die Pflicht, diese getrennt der Entsorgung zuzuführen (zur sicheren Entnahme von Batterien/Akku siehe Bedienungsanleitung des Produkts). Gehen Sie insbesondere mit lithiumhaltigen Batterien/Akkus vorsichtig um, da diese besondere Risiken beinhalten wie Brand- und/oder Verschickungsgefahr bei Knopfzellen. Reduzieren Sie die Entstehung von Abfällen aus Elektro- und Elektronikgeräten, indem Sie Batterien mit längerer Lebensdauer oder wiederaufladbare Akkus einsetzen.

Weitere Informationen über das Recycling dieser Produkte erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, bei den kommunalen Sammelstellen oder bei Ihrem Sennheiser-Partner. Elektro- und Elektronikgeräte können Sie auch bei rücknahmefähigen Vertrieblern zurückgeben. Damit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz der Umwelt und der öffentlichen Gesundheit.

EU-Konformitätserklärung

• RoHS-Richtlinie (2011/65/EU)
Hiermit erklärt Sennheiser electronic GmbH & Co. KG, dass der Funkanalagentyp EW-DX EM 2, EW-DX SK, EW-DX SKM der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
www.sennheiser.com/download

EN

Conditions and restrictions for using frequencies

There may be special conditions and restrictions for using frequencies in your country.
Before putting the product into operation, find the information for your country at the following address:
www.sennheiser.com/sifa

LICENSES

The **Bluetooth®** word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sennheiser electronic GmbH & Co.KG is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

In compliance with the following requirements

EU: WEEE Directive (2012/19/EU)	
Battery Directive (2006/66/EC & 2013/56/EU)	
UK: WEEE Regulations (2013)	
Battery Regulations (2015)	

Notes on disposal

The symbol of the crossed-out wheeled bin on the product, The symbol of the crossed-out dumpster on the product, the (rechargeable) battery (if applicable) and/or the packaging indicates that these products must not be disposed of with normal household waste, but must be disposed of separately at the end of their service life. For the packaging, the regulations in your country for separating waste. Improper disposal of packaging materials can be harmful to your health and the environment.

The separate collection of waste electrical and electronic equipment, (rechargeable) batteries (if applicable) and packaging is intended to promote reuse and recycling and to prevent negative impacts on public health and the environment, for example due to hazardous substances contained in these products. At the end of their service life, recycle electrical and electronic equipment and (rechargeable) batteries so that their materials can be reused and to prevent environmental pollution.

If (rechargeable) batteries can be removed without destroying them, you are obliged to dispose of them separately (see the product's operating instructions for information on how to remove the batteries safely). Be especially careful when handling (rechargeable) batteries containing lithium, as these pose special hazards, such as the risk of fire and/or health risks if button cells are swallowed. Reduce battery waste as much as possible by using longer-life batteries or rechargeable batteries.

Further information on the recycling of these products can be obtained from your municipal administration, from the municipal collection points, or from your Sennheiser partner. You may also be able to return electrical or electronic equipment to your distributor, if they are legally required to do so. By disposing of your batteries properly, you are helping to protect public health and the environment.

UK Declaration of conformity

• RoHS Regulations (2012)
• Radio Equipment Regulations (2017)
Importer: Sennheiser UK Ltd.
Pacifica House, Third Avenue, Globe Park, Marlow
Buckinghamshire SL7 1EY, United Kingdom

EU Declaration of conformity

• RoHS Directive (2011/65/EU)
Hereby, Sennheiser electronic GmbH & Co. KG declares that the radio equipment type EW-DX EM 2, EW-DX SK, EW-DX SKM is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
www.sennheiser.com/download

Statements regarding FCC and ISED

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) licence-exempt RSS (standards). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- This Class B digital apparatus complies with the Canadian ICES-003. Changes or modifications not expressly approved by Sennheiser electronic Corp. could void the user's authority to operate the equipment.
- Contact information:
Sennheiser Electronic Corporation
1 Enterprise Drive, Old Lyme, CT 06371 www.sennheiser.com

Radiofrequency radiation exposure information:

SK / SKM: The radiated output power of the device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

RSS-210 Issue 10 Annex G.6

This device operates on a no-interference, no-protection basis. Should the user seek to obtain protection from other radio services operating in the same TV bands, a radio licence is required. For further details, consult Innovation, Science and Economic Development Canada's Client Procedures Circular CPC-2-1-28. Voluntary Licensing of Licen-cie-Exempt Wireless Microphones in the TV Bands.

FR

Conditions générales et restrictions relatives à l'utilisation de fréquences

Il est possible que des conditions générales et des restrictions spécifiques relatives à l'utilisation de fréquences soient en vigueur dans votre pays.

Avant de mettre le produit en service, renseignez-vous en consultant l'adresse suivante: www.sennheiser.com/sifa

Utilisation conforme aux directives

Le produit peut être utilisé à des fins commerciales.
Est considérée comme non conforme aux directives toute utilisation du produit autre que celle décrite dans la notice d'emploi correspondante.

Sennheiser décline toute responsabilité en cas de dommage résultant d'une mauvaise utilisation ou d'une utilisation abusive du produit et de ses accessoires.

Avant de mettre ce produit en marche, veuillez observer les dispositions légales en vigueur dans votre pays.
Sennheiser décline toute responsabilité en cas de dommage résultant de la perte de liaison due à une pile (rechargeable) épuisée, une vieille pile (rechargeable) ou si vous dépassez la portée de transmission.

Déclarations du fabricant

Garantie

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG offre une garantie de 24 mois sur ce produit.

Pour avoir les conditions de garantie actuelles, veuillez visiter notre site web www.sennheiser.com ou contactez votre partenaire Sennheiser.

En conformité avec les exigences suivantes

Directive DEEE (2012/19/EU)	
Directive Piles et Accumulateurs (2006/66/CE & 2013/56/EU)	

FR	
Carton d'emballage	
Film PE	
Notice d'emploi en papier	

Notes sur la gestion de fin de vie

Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix sur le produit, la pile/batterie (le cas échéant) et/ou l'emballage signifie que ces produits ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères, mais doivent faire l'objet d'une collecte séparée lorsqu'ils sont arrivés en fin de vie. Pour les déchets d'emballages, veuillez respecter le tri sélectif des déchets en vigueur dans votre pays. Une gestion de fin de vie des matériaux d'emballage non conforme peut endommager votre santé et l'environnement.

L'objectif principal de la collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques, des piles/batteries (le cas échéant) et des emballages est de promouvoir le réemploi et le recyclage et de prévenir les effets négatifs sur la santé et l'environnement dus à des polluants contenus dans ces produits. Veuillez à recycler les équipements électriques et électroniques ainsi que les piles/batteries arrivées en fin de vie afin de rendre utilisables les matériaux recyclables qu'ils contiennent et d'éviter de polluer l'environnement.

Lorsque les piles/batteries peuvent être retirées sans être détruites, vous êtes encouragés à les retirer séparément. Veuillez à recycler les piles/batteries arrivées en fin de vie afin de rendre utilisables les matériaux recyclables qu'ils contiennent et d'éviter de polluer l'environnement.

Vous obtiendrez plus d'informations sur le recyclage de ces produits auprès de votre municipalité, auprès des points de collecte communicaux ou auprès de votre partenaire Sennheiser. Vous pouvez également renvoyer les équipements électriques et électroniques auprès d'un distributeur habilité à les reprendre. Ce faisant, vous apportez une contribution essentielle à la protection de l'environnement et de la santé publique.

Déclaration UE de conformité

• Directive RoHS (2011/65/EU)
Le soussigné, Sennheiser electronic GmbH & Co. KG, déclare que l'équipement radioélectrique du type EW-DX EM 2, EW-DX SK, EW-DX SKM est conforme à la directive 2014/53/EU.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante:
www.sennheiser.com/download

Declaration requise par la FCC et ISDE

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des réglementations de la FCC et aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED) applicables aux appareils radio exempts de licence. L'utilisation de l'appareil doit respecter les deux conditions suivantes:

(1) L'appareil ne doit pas produire d'interférences nuisibles, et (2) il doit accepter toutes interférences reçues, y compris celles qui pourraient avoir des effets non désirés sur son fonctionnement.

Cet équipement a été testé et trouvé conforme aux limites définies pour un dispositif numérique de classe B, dans le cadre de la Partie 15 des réglementations de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nocives pour une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre une énergie haute fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences gênantes pour les communications radio. Des risques d'interférences ne peuvent toutefois pas être totalement exclus dans certaines installations.

Dans le cas d'interférences gênantes pour la réception des émissions de radio ou télédiffusion, il suffit, pour le constater, d'allumer et d'éteindre l'équipement; l'utilisateur est invité à prendre l'une des mesures suivantes pour les éliminer:

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Éloigner l'équipement du récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise ou un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter un revendeur ou un technicien de radio ou télévision expérimenté.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Toute modification non expressément approuvée par Sennheiser electronic Corp. peut annuler le droit de l'utilisateur à l'emploi de l'équipement en question.

Information sur l'exposition aux radiofréquences:

SK / SKM: La puissance d'émission radio de cet équipement est très inférieure aux limites d'exposition aux ondes radio définies par la FCC. Toutefois, cet équipement doit être utilisé de manière à réduire au minimum les potentiels de contact humain en fonctionnement normal.

CNR-210-07 4th Edition Annex G.6

Ce dispositif fonctionne selon un régime de non bruyillage et de non protection. Si l'utilisateur devait chercher à obtenir une certaine protection contre d'autres services radio fonctionnant dans les mêmes bandes de télévision, une licence radio serait requise. Pour en savoir plus, consultez Innovation, Science et Développement économique Canada's Client Procedures Circular CPC-2-1-28. Délivrance de licences sur une base volontaire pour les appareils radio de faible puissance exempts de licence et exploités dans les bandes de télévision d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

IT

Condizioni generali e limitazioni per l'utilizzo delle frequenze

Nel paese di utilizzo possono essere in vigore condizioni generali e limitazioni a partire per l'utilizzo delle frequenze.

Prima di mettere in funzione il prodotto informarsi sul seguente sito: www.sennheiser.com/sifa

Impiego conforme all'uso previsto

Il prodotto può essere utilizzato a scopi professionali.
Per impiego non conforme all'uso previsto si intende un utilizzo del prodotto diverso da quanto descritto nelle istruzioni per l'uso.

Sennheiser non si assume alcuna responsabilità in caso di uso improprio o impiego non conforme alla destinazione del prodotto, nonché dei prodotti ausiliari/accessori.

Prima della messa in funzione, osservare le disposizioni specifiche del paese di competenza!

Sennheiser non risponde di danni imputabili a disconnessioni dovute a batterie scariche o vecchie o al superamento della portata di trasmissione.

Dichiarazioni del costruttore

Garanzia

Per questo prodotto Sennheiser electronic GmbH & Co. KG offre una garanzia di 24 mesi.

Le condizioni di garanzia attualmente valide possono essere consultate sul sito Internet www.sennheiser.com oppure presso un centro servizi Sennheiser.

In conformità ai seguenti requisiti

Direttiva RAE (2012/19/UE)	
Direttiva sulle batterie (2006/66/CE & 2013/56/EU)	

Indicazioni per lo smaltimento

Il simbolo barrato del bidone dei rifiuti sul prodotto, sulla batteria/ sull'accumulatore (ove applicabile) e/o sulla confezione indica che i prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici, ma, a utilizzo terminato, devono essere smaltiti separatamente. Per quanto riguarda le confezioni, atterrensi alla raccolta differenziata vigente nel proprio Paese. Lo smaltimento non conforme dei materiali della confezione può nuocere alla salute e all'ambiente.

La raccolta differenziata di apparecchi elettrici ed elettronici vecchi, di batterie/accumulatori (ove applicabile) e confezioni serve a incentivare il riutilizzo e il riciclaggio e a evitare effetti negativi sulla propria salute e sull'ambiente, ad es. causati da sostanze potenzialmente nocive contenute in tali prodotti. A utilizzo terminato, conferire gli apparecchi elettrici ed elettronici vecchi e le batterie/gli accumulatori presso gli impianti di riciclaggio per rendere utilizzabili i materiali riciclabili ed evitare di inquinare l'ambiente.

Se le batterie/gli accumulatori possono essere estratti senza essere danneggiati irrimediabilmente, si ha l'obbligo di conferirli in impianti

di smaltimento per l'uso del prodotto). Manipolare con cautela soprattutto le batterie/gli accumulatori contenenti litio, poiché presentano rischi particolari come rischio di incendio e/o di ingestione nel caso delle batterie a bottone. Ridurre il più possibile la generazione di rifiuti derivanti dalle batterie, impiegando batterie con una durata più lunga o accumulatori ricaricabili.

Ulteriori informazioni sul riciclaggio di questi prodotti sono disponibili presso l'amministrazione comunale locale, i centri di raccolta comunali oppure presso un centro servizi Sennheiser. Gli apparecchi elettrici ed elettronici vecchi possono essere restituiti anche presso i distributori che hanno l'obbligo di ritiro, in quel modo si fornisce un importante contributo alla tutela dell'ambiente e della salute pubblica.

Dichiarazione di conformità UE

• Direttiva RoHS (2011/65/EU)
Il fabbricante, Sennheiser electronic GmbH & Co. KG, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio EW-DX EM 2, EW-DX SK, EW-DX SKM è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
www.sennheiser.com/download

ES

Condiciones marco y limitaciones sobre la utilización de frecuencias

Es posible que en su país tengan validez condiciones marco y limitaciones especiales sobre la utilización de frecuencias.

Antes de poner el producto en funcionamiento, informarse al respecto en la dirección siguiente:

www.sennheiser.com/sifa

Uso adecuado

El producto se ha concebido para su uso en recintos interiores. El producto se puede utilizar para fines comerciales.

Se considerará uso no adecuado el uso de este producto de forma dis-tintiva a como se describe en las instrucciones de uso correspondientes. Sennheiser no asumirá ningún tipo de responsabilidad si se hace un uso no adecuado del producto o de los aparatos adicionales/accesorios.

Antes de la puesta en servicio, se deben observar las disposiciones específicas del país de uso.

Sennheiser no se responsabiliza de los daños por fallos de conexión provocados por pilas recargables/baterías gastadas o viejas o por haber excedido el área de transmisión.

Declaraciones del fabricante

La operación de este equipo está sujeta a la siguientes dos condiciones: (1) Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial. (2) Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia. Incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Garantía

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG concede una garantía de 24 meses sobre este producto.

Puede consultar las condiciones de garantía actuales en la página de Internet www.sennheiser.com o u btenierlas de su distribuidor Sennheiser.

Conformidad con las siguientes directivas

Directiva WEEE (2012/19/EU)	
Directiva sobre baterías (2006/66/CE & 2013/56/EU)	

Instrucciones para el desecho

El símbolo tachado del contenedor de basura sobre ruedas en el producto, la batería/pila recargable (de proceder) y/o el envase advierte de que estos productos no se deben desechar con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que deben desecharse por separado. Para los envases, observe el símbolo de separación de los residuos. La eliminación inadecuada de los materiales de envasado puede perjudicar su salud y el medio ambiente.

La recolección por separado de aparatos viejos eléctricos y electrónicos, baterías/pilas recargables (de proceder) y envases sirve para promover la reutilización y el reciclaje y evitar efectos negativos para su salud y el medio ambiente, por ejemplo, los que puedan causar los contaminantes que contengan estos productos. Al final de su vida útil, lleve al reciclaje los aparatos eléctricos y electrónicos y las baterías/pilas recargables para aprovechar los materiales reciclables que contienen y evitar ensuciar el medio ambiente.

Si las baterías/pilas recargables pueden extraerse sin destruir las, tiene la obligación de eliminarlas por separado (para la extracción segura de las baterías/pilas recargables, consulte las instrucciones de manejo del producto). Manipule las baterías/pilas recargables que contienen litio con especial cuidado, ya que se deben riesgos especiales como el incendio y/o el riesgo de ingestión de las pilas de botón. Reduzca la generación de residuos de las baterías en la medida de lo posible utilizando baterías de mayor duración o pilas recargables.

Obtendrá más información sobre el reciclaje de estos productos en la administración de su municipio, en los puntos de recogida municipales o de su proveedor Sennheiser. También puede devolver los aparatos eléctricos o electrónicos a los distribuidores que están obligados a aceptarlos. Así habrá una contribución muy importante para proteger nuestro medio ambiente y la salud pública.

Declaración UE de conformidad

• Directiva RoHS (2011/65/EU)
Por la presente, Sennheiser electronic GmbH & Co. KG declara que el tipo de equipo radioeléctrico EW-DX EM 2, EW-DX SK, EW-DX SKM es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

www.sennheiser.com/download

PT

Este equipamento não tem direito a proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL www.gov.br/anatel/pt-br

Este produto está homologado pela Anatel de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicáveis, incluindo os limites de medida da exposição humana referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequência.

EW-DX SK : Body SAR (10g): 0,068 W/Kg</

DK

Rammebetingelser og begrænsninger for anvendelsen af frekvenser

I dit land gælder der muligvis særlige rammebetingelser og begrænsninger for anvendelsen af frekvenser.

Før du anvender produktet, kan du søge efter informationer på følgen­de adresse: www.sennheiser.com/sifa

Bøstemmelsesmæssig anvendelse

Produktet er beregnet til anvendelse i indendørs rum.

Produktet må anvendes i erhvervsmæssig sammenhæng.

Det anses for ikke bestem­melses­mæssig anvendelse, hvis du bruger produktet på anden måde end beskrevet i den tilhørende betjeningsvejledning.

Sennheiser hæfter ikke ved misbrug eller ikke bestem­melses­mæssig anvendelse af produktet samt ekstraudstyr/tilbe­hør.

Læs de gældende nationale bestemmelser inden ibrugtagning!

Sennheiser hæfter ikke for skader som følge af afbrudt forbindelse på grund af afledede eller for gamle batterier eller overskridelse af sen­de­mål­e­det.

Producenterklæringer

Garanti

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG yder 24 måneders garanti på dette produkt.

De gældende garantibetingelser findes på internetadressen www.sennheiser.com eller de kan fås hos din Sennheiser-forhandler.

I overensstemmelse med følgende direktiver

WEEE-direktiv (2012/19/EU)			
Batteridirektiv (2006/66/EF & 2013/56/EU)			

Henvisninger vedr. bortskafløse

Symbolnet med den overstregede skraldespand på produktet, batteriet/ det genopladelige batteri (hvis relevant) og/eller emballagen gør op­mærksom på, at disse produkter ikke må bortskafløses med det normale husholdningsaffald, men skal bortskafløses separat efter afslutning af deres levetid. Overhold affalds­se­r­te­ning­en for emballagen i dit land. Ukorrekt bortskafløse af emballagematerialer kan skade din sund­hed og miljøet.

Den separerede indsamling af gammelt elektrisk og elektronisk udstyr, batterier/genopladelige batterier (hvis relevant) og emballager anvendes til at fremme genanvendelse og recycling og forhindre negative indvirkninger på din sundhed og miljøet, f.eks. på grund af potentielt farlige stoffer, der er indeholdt i disse produkter. Aflever elektrisk og elektronisk udstyr og batterier/genopladelige batterier til recycling ved afslutningen af deres levetid for at anvende indeholdte materialer og at undgå miljøforurening.

Hvis batterier/genopladelige batterier kan tages ud uden at adskillege dem, har du pligt til at bortskafløse dem separat (se betjeningsvejlednin­gen til produktet for sikker udtagning af batterier/genopladelige batte­rier). Behandl især lithiumholdige batterier/genopladelige batterier forsigtigt, da de indebærer særlige risici som f.eks. brandfare og/eller fare for indtagelse ved knus­cel­ler. Reducer så vidt muligt, at der opstår affald på grund af batterier, ved at anvende batterier med længere le­ve­tid eller genopladelige batterier.

Yderligere informationer om genanvendelse af disse produkter kan fås på kommunikationstøret, på de kommunale genbrugsstationer eller hos din Sennheiser-partner. Elektrisk eller elektronisk udstyr kan ud også afleveres hos forhandler med pligt til at tage dem tilbage. Dermed yder du et vigtigt bidrag til miljøbeskyttelse og beskyttelse af den offentlige sundhed.

EU-overensstemmelseserklæringen

• RoHS-direktiv (2011/65/EU)
Hermel erklærer Sennheiser electronic GmbH & Co. KG, at radioudstyrstypen EW-DX EM 2, EW-DX SK, EW-DX SKM er i overensstemmel­se med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgen­de internetadresse:

www.sennheiser.com/download

FI

Taajuusalueiden käyttöön koskevia rajoituksia

Taajuuksien käyttöön on saatettu asettaa maassasi erityisiä rajoituksia. Ota selvää rajoituksista ennen tuotteen käyttöönottoa osoitteesta: www.sennheiser.com/sifa

Käyttötarkoitus

Tuotetta saa käyttää ammattimaiseen tarkoitukseen.

Määräysten vastaista käyttöä on kaikki tuotteen käyttö muihin kuin käyttöohjeen mukaisiin tarkoituksiin.

Sennheiser ei vastaa tuotteen eikä tuotteenseen liittyvien ohjeistavusteiden/lisäosien väärinkäytön tai virheellisen käytön seurauksista.

Ennen käyttöönottoa on otettava huomioon käyttöomassa voimassa olevat määräykset!

Sennheiser ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat tyhjistä tai vanhentuneista akkuista/paristoista tai kantaman ylittimisestä johtuvista yhteyshäviöistä.

Valmistajan vakuutukset

Takuu

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG myöntää täille tuotteelle 24 kuukauden takuun.

Täillä hetkellä voimassa olevat takuehdot voi katsoa internetistä (www.sennheiser.com) tai ne voi pyytää lähimmäistä Sennheiser-edustajalta.

Tuote täyttää seuraavien direktiivien vaatimukset

WEEE-direktivi (2012/19/EU)			
Paristo- ja akkudirektiivi (2006/66/EF & 2013/56/EU)			

Ohjeet hävittämiseen

Tuotteenen, (mahdollisten) pariston/akkuun ja/tai pakkakseen sijoitettu jättiliivatu jätetynnyin merkki muistuttaa siitä, että kyseisiä tuotteita ei saa hävittää tavallisten talousjätteiden joukossa vaan että tuotteet on toimitettava käyttöjätteenä loppussa hävittöäviksi tällaisi­le tuotuille tarkoitettuihin erillisiin keräyspisteisiin. Hävittä pakkaus­omassa maassasi sovellettavien loppujätteenkäsittelyn mukaisesti. Pakkausmateriaalin hävittämisen laittaminen muu aiheutaa vahingoit­taa terveyttä ja ympäristöä.

Sähkö- ja elektronikkaromun, (mahdollisten) paristojen/akkujen ja pakkausten erilliskeräyksen tarkoituksena on edistää materiaalien uusiokäyttöä ja kiertäytystä samoin kuin ehkäistä (esim. kyseisten tuotteiden sisältämien mahdollisesti vaarallisten aineiden vuoksi) terveydelle ja ympäristölle aiheutuvat kielteiset vaikutukset. Toimitta sähkö- ja elektronikkalaitteet sekä paristot/akut käyttöjätteenä loppussa kierrätettäviksi. Näin tuotteiden sisältämät arvokkaat materiaalit on mahdollista hyödyntää ja ympäristön roskaantumisen on toisaalta mahdollista välttää.

Jos paristot/akut on mahdollista poistaa ehjinä tuotteenista, nämä on toimitettava erillisinä hävittöäviksi (ohjeet paristojen/akkujen turvali­steesta poistamisesta tuotteen käyttöohjeissa). Käsittele eristys- ja roavasti litiumia sisältäviä paristoja/akkuja, sillä näihin liittyy erityisiä riskejä (esim. napparistosta aiheutuva palovaara ja nieläisemisen vaara). Vähemmä paristojen käytössä aiheutuvaa jätteiden määrää niin paljon kuin mahdollista käyttämällä joko paristoja, joiden käyttöikä on pitkä, tai ladattavia akkuja.

Lisätietoja näiden tuotteiden kierrätyksestä saat kotikuntasi virano­ma­isilta, kunnallisista keräyspisteistä tai Sennheiser-jälleenmyyjältä. Sähkö- ja elektronikkalaitteet voi palauttaa myös tällaisien tuotteiden takaisinottoon velvoittaville myyjille. Näin huolehdit osastasi elinympäristö­mme ja ihmisten terveyden suojelemista.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta

• RoHS-direktivi (2011/65/EU)
Sennheiser electronic GmbH & Co. KG vakuuttaa, että radiolaitetyyppi EW-DX EM 2, EW-DX SK, EW-DX SKM on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavi­la seuraavassa internetosoitteessa:

www.sennheiser.com/download

GR

Γενικές προϋποθέσεις και περιορισμοί για τη χρήση συχνοτήτων

Στη χώρα σας ενδέχεται να ισχύουν ειδικές προϋποθέσεις και περιορισμοί για τη χρήση συχνοτήτων.

Ενημερωθείτε πριν από την έναρξη χρήσης του προϊόντος στην ακόλουθη διεύθυνση:

www.sennheiser.com/sifa

Προβλεπόμενη χρήση

Το προϊόν είναι κατάλληλο για επαγγελματική χρήση.

Ός μη προβλεπόμενη θεωρείται μια διαφορετική χρήση του προϊόντος από αυτήν που περιγράφεται στο αντίστοιχο χειρίδιο χρήσης.

Η Sennheiser δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη σε περίπτωση λανθασμένης ή μη προβλεπόμενης χρήσης του προϊόντος καθώς και των πρόσβολων συσκευών και των παρελκόντων.

Πριν από την έναρξη χρήσης πρέπει να προϊόντα να ισχύοντες κατά τόπο κανονισμοί!

Η Sennheiser δεν φέρει ευθύνη για ζημιές από διακοπές σύνδεσης λόγω αδράν­ης ή παύσεων μπαταριών ή λόγω υπέρβασης της εμπέλειας του πομπού.

Δηλώσεις κατασκευαστή

Εγγύηση

Η εταιρία Sennheiser electronic GmbH & Co. KG παρέχει για αυτά τα προϊόντα εγγύηση 24 μηνών.

Τους τρέχοντες έγκυρους όρους εγγύησης μπορείτε να τους βρείτε στο δικότιμήνιο στη διεύθυνση www.sennheiser.com ή στην αντίπροσώπια της Sennheiser.

Σε συμφωνία προς τις παρακάτω απαιτήσεις

Οδηγία WEEE (2012/19/EE)			
Ευρωπαϊκή οδηγία μπαταριών (2006/66/ΕΚ & 2013/56/ΕΕ)			

Υποδείξεις για την απόρριψη

Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων στο προϊόν, την μπαταρία/επαναφορτιζόμενη μπαταρία (εφόσον υπάρχει) ή/και τη συσκευασία υποδεικνύει ότι αυτά τα προϊόντα δεν πρέπει να απορριπτούν στο κοινό απορριμματο, αλλά πρέπει να απορριπτούν ξεχωριστά στο τέλος της διάρκειας ζωής τους. Για τη συσκευασία τηρήστε τις διατάξεις για τη διαλογή απορριμμάτων που ισχύουν στη χώρα σας. Η ακατάλληλη απόρριψη των λυμάτων συσκευασίας μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην υγεία σας και το περιβάλλον.

Η ξεχωριστή συλλογή των αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, των μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών (εφόσον υπάρχουν) και των συσκευασίων συμβάλλει στη προώθηση της περιβαλλοντολογίας και της ανακύκλωσης και στην αποφυγή των αρνητικών συνεπειών για την υγεία και το περιβάλλον όπως, π.χ. της υπέρβασης πιθανών επικινδύνων ουσιών οι οποίες υπάρχουν στα προϊόντα. Απορριψίτε τον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό και τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες στο τέλος της διάρκειας ζωής τους στα σημεία ανακύκλωσης, προκειμένου να αξιοποιηθούν τα ανακυκλωμένα υλικά που περιέχονται σε αυτά και να αποφευχθεί η ρύπανση του περιβάλλοντος.

Αν οι μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μπορούν να ασφαρισθούν χωρίς φόβους υποτροπείας να τις απορριψίτε ξεχωριστά (για την ασφαλή απόρριψη των μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας του προϊόντος). Χρησιμοποιήστε με φειδώ προσοχή τη μπαταρία/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που περιέχουν λίθιο, επειδή ενέχουν ιδιαίτερος κινδύνους, όπως κίνδυνο πυρκαγιάς ή/και κατάποσης στην περίπτωση των μπαταριών σε σχήμα νομισμάτων. Μειώστε την απόρριψη των μπαταριών στο μέγιστο δυνατό χρησιμοποιώντας μπαταρίες με μεγαλύτερη διάρκεια ζωής ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτών των προϊόντων, απευθυνθείτε στο δήμο σας, το δημόσιο σημείο συλλογής ή στην αντίπροσώπια της Sennheiser. Μπορείτε επίσης να επιστρέψετε τον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό στους διανομείς οι οποίοι υποχρεούνται να τον παραλαμβάνουν. Με αυτόν τον τρόπο συμβάλλετε σημαντικά στην προστασία του περιβάλλοντος και της δημόσιας υγείας.

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

• Οδηγία RoHS (2011/65/EE)
Με την παρούσα οι Sennheiser electronic GmbH & Co. KG, δηλώνει ότι ο robotektronikus EW-DX EM 2, EW-DX SK, EW-DX SKM πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο δικότιμήνιο:

www.sennheiser.com/download

TR

Frekansların kullanımı için çerçeve koşulları ve kısıtlamalar

Ülkemizdeki muhtemelen frekansların kullanımı için ayrı çerçeve koşulları ve kısıtlamalar geçerlidir.

Ürünü kullandıktan önce aşağıdaki adresten bilgi alın:

www.sennheiser.com/sifa

Amacına Uygun Kullanım

Ürün ticari kullanım kullanılabılır.

Amacına aykırı kullanım durumu, bu ürünü ilgili kullanna klavuzunda tarif edildenden farklı bir şekilde kullandığınızda söz konusu olur.

Sennheiser, ürünün veya ek cihazların/aksesuar parçalarının suistimal edilmesini ya da nizami olarak kullanılmaması halinde hiçbir sorumluluk kabul etmez.

Kullanımdan önce ilgili ülkeye özgü kuraların dikkate alınması gerekir!

Sennheiser firması, boş ya da eskimis aküler/piller veya yayın menzili­nin asılması nedeniyle bağlanmış kesitlerinin kaynaklanan zararlar için sorumluluk kabul etmemektedir.

Üretici Beyanları

Garanti

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG bu ürün için 24 aylık bir garanti üstlenmektedir.

Güncel olarak geçerli olan garanti koşullarını, Internet'ten www.sennheiser.com adresinden veya Sennheiser bayisinden temin edebilirsiniz.

Aşağıdaki şartnamelere uygun olarak

WEEE Yönergesi (2012/19/AB)			
Pil Yönergesi (2006/66/AT & 2013/56/AB)			

Atıfça ayırma için bilgiler

Ürün, pil/akü (eğer ilgili ise) ve/veya ambalajda üzerine çiziraz çizgi çekilen çöp kutusu simgesi, bu ürünlerin kullanım ömürlerinin sonun­da normal ve/veya diğer üzerinden değil, ayrı bir toplama kuruluşunda imha edilmesini gerektirdiği bildirir. Ambalaj için ülkenizdeki atık ayırma kuralları dikkat edin. Ambalaj malzemeleri usulüne uygun imha edilmezse sağlık ve çevre için tehlikeliye neden olabilir.

Elektrikli ve elektronik aşı cihazların, pilleri/n akülerin (gayet ilgili ise) ve ambalajların ayrı toplanması tekrar kullanımı ve ayrı dönüştürme teşvik etmek ve sağlık ve çevreye örn. ürünlerde bulunan potansiyel tehlikeli maddeler nedeniyle olumsuz etkileri önlemek içindir. Elektrikli ve elektronik cihazları ve pilleri/akülerini kullanımı ömürlerinin sonunda ilgili­diği malzemeleri kullanılabılır hale getirmek ve çevrede çöp birik­mesini önlemek için ger dönüştürme gönderilmelidir.

Piller/aküler hasarsız çikanlabılırsız bunlar ayrı olarak imha edilmeli (piller/akülerin güvenli bir şekilde çikanılması için ürünün kullanıml

klavuzuna bakınız). Özellikle lityum iyon içeren piller/akülerde, bunlar yangını ve/veya diğer pillerde yutma tehlikesi içerdiği için dikkatli olunuzdur. Pil atıklarının olu­şmasını kullanıml ömrü uzun piller veya şarj edilebilen aküler kullanarak mümkün olduğu kadar azaltın.

Bu ürünlerin geri dönüşümü için ek bilgiyi belediye yönetiminizde, to­plama alma merkezlerinde ya da Sennheiser bayinizden alabilirsiniz. Elektrikli veya elektronik cihazlar ger almakla yükümlü distribütörlere geri verilebilir. Bu şekilde çevremizin ve kamu sağlığının korunması için önemli bir katkıda bulunabilirsiniz.

AB uygunluk beyanı

• RoHS Yönergesi (2011/65/AB)
İşbu belge ile Sennheiser electronic GmbH & Co. KG firması EW-DX EM 2, EW-DX SK, EW-DX SKM telasi tipinin 2014/53/AB sayılı yöne­riye uygun olduğunu beyan etmektedir.

AB Uygunluk Beyanı'nın tam metni aşağıdaki internet adresinde ince­lenebilir:

www.sennheiser.com/download

RU

Общие условия и ограничения использования частот

В вашей стране могут действовать особые условия использования частот и ограничения на этот счет.

Перед использованием изделия посетите наш сайт, чтобы узнать больше:

www.sennheiser.com/sifa

Использование по назначению

Изделие разрешено использовать в коммерческих целях.

Если при использовании изделия не соблюдаются указания, содержащиеся в инструкции по эксплуатации, такое использование считается не соответствующим назначению.

Компания Sennheiser не несет ответственности при неправильном обращении с изделием, а также с дополнительными устройствами и аксессуарами.

Перед вводом в эксплуатацию изучите применимые предписания законодательства своей страны и соблюдайте их!

Компания Sennheiser не несет ответственности за ущерб, нанесенный кому-либо при нарушении свани предписания использования разряженных или старых аккумуляторов/батареек, а также вследствие выхода за пределы области передачи.

Заявления изготовителя

Гарантия

Компания Sennheiser electronic GmbH & Co. KG предоставляет гарантию на данные изделия сроком 24 месяца.

Действующие условия предоставления гарантии можно узнать на сайте www.sennheiser.com или у дистрибьютора компании Sennheiser.

Изделие соответствует требованиям следующих нормативных актов:

Директива WEEE (2012/19/EC)			
Директива ЕС по элементам питания (2006/66/EC & 2013/56/EC)			

Указания относительно утилизации

Значок в виде зачеркнутого мусорного контейнера на изделии, батареек/аккумуляторе (если применимо) или на упаковке указывает на то, что соответствующее изделие нельзя выбрасывать с бытовыми отходами, а следует утилизировать отдельно по истечении срока их службы. При утилизации упаковки соблюдайте предписания своей страны относительно сортировки отходов. Ненадлежащая утилизация упаковочных материалов может нанести вред вашему здоровью и окружающей среде.

Целью раздельного сбора пришедших в негодность электроприборов и электронных устройств, батареек/аккумуляторов (если применимо) и упаковки является стимулирование повторного использования и переработки, а также предотвращение негативного воздействия на ваше здоровье и окружающую среду, например, вследствие высвобождения потенциально опасных веществ, содержащихся в изделиях. Сдавайте электронные, электрические устройства, батареи и аккумуляторы, отслужившие свой срок, на переработку для повторного использования материалов, из которых они изготовлены, и предотвращения загрязнения окружающей среды.

Если батарейки/аккумуляторы можно извлечь из устройства, не нарушая его, вы обязаны сдать их на утилизацию отдельно (указания по безопасному извлечению батареек/аккумуляторов см. инструкции по эксплуатации изделия). Соблюдайте особую осторожность с батарейками/аккумуляторами, содержащими литий, поскольку с ними связаны особые риски, например опасность возгорания или опасности проглатывания для минипорций элементов питания. Предотвращайте попадание батареек в отходы, насколько это возможно: используйте батарейки с увеличенным ресурсом или аккумуляторы.

Дополнительные сведения об утилизации этих изделий можно получить в муниципальных органах, местных пунктах приема вторсырья и у партнеров Sennheiser в вашем регионе. Электроприборы или электронные устройства можно также возвращать дистрибьюторам, которые берут на себя обязательство по безопасной приемке. Соблюдайте эти указания, выделите важный вклад в сохранение окружающей среды и защиту здоровья окружающих вас людей.

ЕС декларация соответствия

Директива RoHS (2011/65/EC)
Настоящим Sennheiser electronic GmbH & Co. KG заявляет, что радиосистема EW-DX EM 2, EW-DX SK, EW-DX SKM соответствует Директиве 2014/53/EC.

Полный текст заявления о соответствии стандартам ЕС можно найти в интернете по адресу:

www.sennheiser.com/download

ZH-HANS

微功率短距离无线电发射设备目录和技术要求

1.符合“微功率短距离无线电发射设备目录和技术要求”的具体条款和使用场景。

采用的天线类型和性能、控制、调整及开关等使用方法：

具体条款

无线传声器

用于教育、文化部门的视听训练、电影院、音乐厅、会议室等公共场所及残人士的听觉辅助使用。在旅游区作为小型广播设备应用。

若使用频率与当地声音、电视广播电台频率相同吋，不得在当地使用；若对当地声音、电视广播频率产生干扰时，应立即停止使用，待消除干扰或调整到无干扰频率后方可重新

不使用。

1.使用频率及发射功率：
45mW(e.r.p.)，手机附带无线传声器；

3mW(e.r.p.)，其他设备。

2.使用频率：75.4-76MHz, 84-87MHz, 189.9-223MHz。

发射功率限值：10mW(e.r.p.)。

3.使用频率：470-510MHz, 630-698MHz。

4.占用带宽：不大于200kHz。

3.频率范围：100×10-6。

使用场景

音樂樂場、演講台、劇院、會議

天线的类型

單極天線

性能/控制

無線電範圍100米

調整及开关产品的使用方法

通過接收器的用戶界面

2.不得擅自更改使用场景或使用条件、扩大发射频率范围、加大发射功率（包括額

外加射频功率放大器），不得擅自更改发射天线；